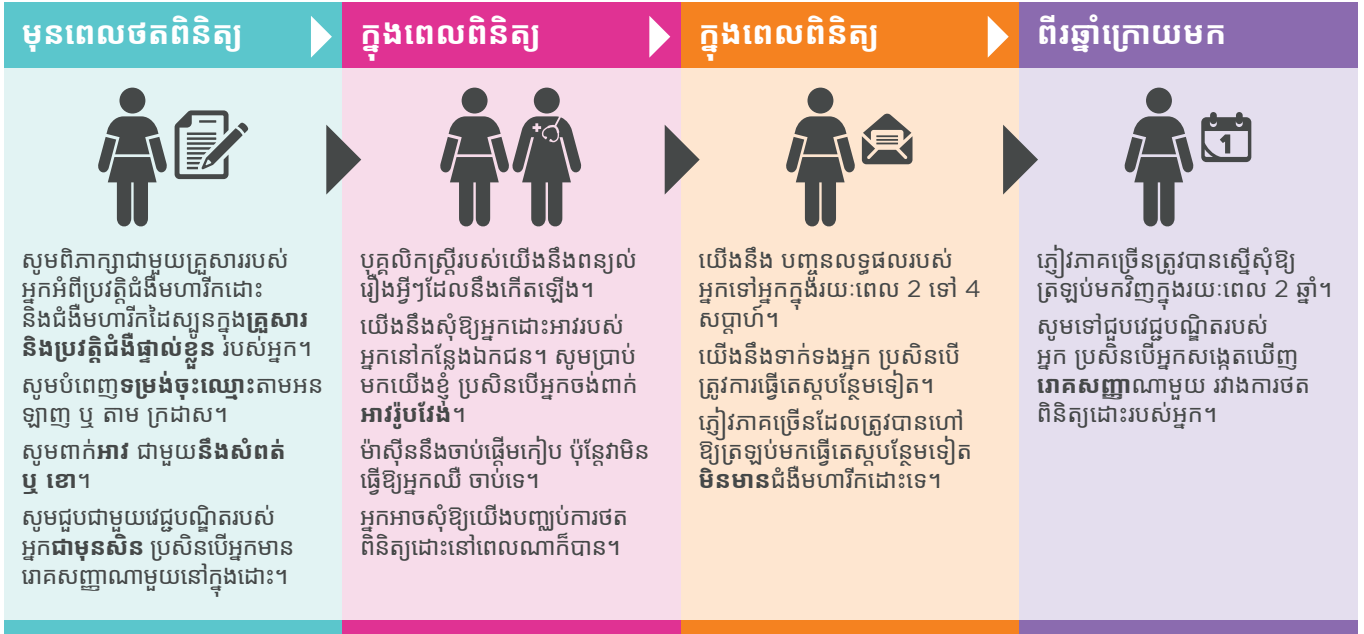


# ប័ណ្ណព័ត៌មានរបស់ BreastScreen Victoria



BreastScreen  
Victoria



## មុនពេលថតពិនិត្យ

### អំពី BreastScreen Victoria

BreastScreen Victoria សូមអញ្ជើញពលរដ្ឋវិច្ឆិកាដែលមានសិទ្ធិអាយុ 50 ឆ្នាំ ទៅ 74 ឆ្នាំ ឱ្យថតពិនិត្យដោះរៀងរាល់ពីរឆ្នាំម្តង។ BreastScreen Victoria ធ្វើក្រុងត្រាជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាកម្មសុខភាពសាធារណៈ និងឯកជន ដើម្បីផ្តល់ការថតពិនិត្យដោះនៅក្នុងរដ្ឋវិច្ឆិកា។ BreastScreen Victoria គឺជាផ្នែកមួយនៃ BreastScreen Australia ដែលជាកម្មវិធីថតពិនិត្យថ្នាក់ជាតិដើម្បីរកមើលជំងឺមហារីកដោះ។

### តើអ្វីទៅជាការថតពិនិត្យដោះ?

ការថតពិនិត្យដោះ គឺជារូបភាពនៃដោះ (ដែលគេហៅថាហ្វីលថតដោះផងដែរ)។ ការថតពិនិត្យដោះអាច រកឃើញជំងឺមហារីកដោះដែលមានទំហំតូចពេក ដែលមិនអាចមើលឃើញ ឬស្លាប់ដឹង។ ប្រសិនបើត្រូវបានរកឃើញជំងឺមហារីកដោះក្នុងដំណាក់ដំបូង អ្នកជំងឺនឹងមានឱកាសទទួលបានលទ្ធផលវិជ្ជមានកាន់តែច្រើន។

### តើគួរធ្វើដូចម្តេច ប្រសិនបើមានរោគសញ្ញា ឬ មានការប្រែប្រួលនៅក្នុងដោះ?

ប្រសិនបើអ្នកបានកត់សម្គាល់ឃើញមាន ការប្រែប្រួលនៅក្នុងដោះរបស់អ្នក ដូចជាមានដុំ ការឈឺចាប់ ឬ ចេញទឹករងៃពីចុងដោះ អ្នកចាំបាច់ត្រូវទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកឱ្យ ឆាប់ដែលអាចធ្វើទៅបាននៅមុនការណាត់ជួបរបស់អ្នកនៅ BreastScreen Victoria ។

### តើការថតពិនិត្យដោះមានសុវត្ថិភាពឬទេ?

រាល់ពេលអ្នកថតពិនិត្យដោះ ដោះរបស់អ្នក ទទួលបានរងនូវចំហាយវិទ្យុសកម្មក្នុងចំនួនតិចតួចបំផុត។ ការស្រាវជ្រាវបង្ហាញថា ផលប្រយោជន៍នៃការថតពិនិត្យដោះដើម្បីស្វែងរកជំងឺមហារីកក្នុងដំណាក់កាលដំបូងមានទម្ងន់ស្រាលជាងគ្រោះថ្នាក់ដោយសារចំហាយវិទ្យុសកម្មគ្រប់ប្រភេទផ្សេងៗទៀត។

## ការយករូបភាពដោះរបស់អ្នក

ការមើលរូបភាពដោះរបស់អ្នក ឬ ក៏ហ្វីលថតដោះបង្កើនសុវត្ថិភាពនៃលទ្ធផលថតពិនិត្យរបស់អ្នក។ នៅពេលអ្នកធ្វើការណាត់ជួបយើងនឹងសួរអ្នកប្រសិនបើអ្នកធ្លាប់ថត ដោះរបស់អ្នក នៅកន្លែងផ្សេងក្រៅពីកម្មវិធី BreastScreen Victoria។ យើងក៏សុំឱ្យអ្នកផ្តល់ការយល់ព្រមដើម្បីសុំយក ហ្វីលថតដោះទាំងនេះជាទុកជាប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិច។ ម្យ៉ាងទៀត យើងនឹងសុំឱ្យអ្នកយករូបភាពដោះរបស់អ្នកមកកាន់ការណាត់ជួបរបស់អ្នក។

## ប្រវត្តិគ្រួសារ

BreastScreen Victoria ប្រមូលព័ត៌មានអំពីប្រវត្តិគ្រួសាររបស់ស្ត្រី និងជំងឺមហារីកដៃស្បូន ដើម្បីឱ្យយើងអាចផ្តល់ការថតដល់ពួកគេបានល្អជាង។ BreastScreen ប្រើព័ត៌មាននេះដើម្បីប៉ាន់ប្រមាណ គ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនដែលអាចកើតជំងឺមហារីកដោះ។ មុនពេលបំពេញទម្រង់ចុះឈ្មោះរបស់អ្នក សូមពិភាក្សាជាមួយគ្រូសាររបស់អ្នកអំពីប្រវត្តិ គ្រួសាររបស់អ្នក។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមសូមចូលទៅកាន់ [breastscreen.org.au/familyhistory](http://breastscreen.org.au/familyhistory) ។

## តើនាងខ្ញុំធ្វើដូចម្តេចប្រសិនបើមានដោះសិប្បនិម្មិត?

មនុស្សភាគច្រើនដែលមានដោះសិប្បនិម្មិត អាចថតពិនិត្យដោះបាន។ សូមអានខិត្តប័ណ្ណព័ត៌មានដែលមានចំណងជើងថា ការពិនិត្យដោះដែលមានដោះសិប្បនិម្មិត (Breast screening with implants) ។ ចូលទៅកាន់តំណនេះ ឬស្វែងរកច្បាប់ចម្លងដែលបានបោះពុម្ពនៅគ្លីនិកពិនិត្យដោះ។

## តើនាងខ្ញុំគួរពាក់អ្វីនៅពេលនាងខ្ញុំទៅជួបគ្រូពេទ្យ?

សូមស្លៀកសំពត់ ឬ ខោ ហើយអាវ ដើម្បីឱ្យអ្នកអាចដោះអាវចេញដើម្បីថតពិនិត្យដោះ។

## ក្នុងពេលថតពិនិត្យ

### តើនឹងមានអ្វីកើតឡើងនៅពេលណាត់ជួបរបស់ខ្ញុំ?

អ្នកនឹងត្រូវបានស្វាគមន៍ដោយសមាជិកបុគ្គលិក BreastScreen Victoria ម្នាក់ ដែលនឹងពន្យល់ពីអ្វីដែលកើតឡើងនៅក្លិនិក។ ស្ត្រីអ្នកជំនាញថតកាំរស្មី ម្នាក់ នឹងនាំអ្នកទៅកាន់បន្ទប់ថតពិនិត្យ។ សូមប្រាប់ពួកយើង ប្រសិនបើអ្នកចង់ស្លៀកពាក់អាររ៉ូបផង។ នៅពេលអ្នកត្រៀមរួចរាល់ហើយ អ្នកជំនាញថតកាំរស្មី នឹងថតយករូបភាពដោះយ៉ាងហោចណាស់ពីរ ចេញពីដោះនីមួយៗ។

### តើខ្ញុំអាចនិយាយជាមួយអ្នកជំនាញថតកាំរស្មី បានទេ?

បាន ការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយអ្នកជំនាញថតកាំរស្មី របស់អ្នកគឺមានសារៈសំខាន់ ជាពិសេសប្រសិនបើអ្នកមានការព្រួយបារម្ភណាមួយ។ ពួកគេនឹងរីករាយក្នុងការឆ្លើយសំណួរណាមួយ។

### តើវានឹងឈឺចាប់ទេ?

ក្នុងអំឡុងពេលនៃការថតពិនិត្យដោះ វាជារឿងធម្មតាទេដែលមានអារម្មណ៍មិនស្រួល ប៉ុន្តែនេះគួរតែមានរយៈពេលតែពីរ ទៅ បីវិនាទីប៉ុណ្ណោះ។ នេះគឺដោយសារតែដោះរបស់អ្នកត្រូវបានសង្កត់យ៉ាងតឹងរវាងបន្តះពីរនៅក្នុងម៉ាស៊ីនថតពិនិត្យ ដើម្បីឱ្យអាចថតបានរូបភាពច្បាស់។ សូមប្រាប់អ្នកជំនាញថតកាំរស្មី របស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ឈឺចាប់ណាមួយ។ ពួកគេនឹងធ្វើការជាមួយអ្នក ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថាការថតពិនិត្យដោះមានជាសុខភាព តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។ អ្នកអាចស្នើសុំអ្នកជំនាញថតកាំរស្មី ឱ្យបញ្ឈប់ថតពិនិត្យដោះនៅពេលណាក៏បាន។

### តើយើងត្រូវសង្កត់ដោះរបស់អ្នកឬទេ?

ត្រឹមត្រូវណាស់ តែសម្រាប់ហេតុផលសំខាន់តែប៉ុណ្ណោះ។ ការរៀបចំដោះឱ្យនៅនឹង ហើយលាតសន្ធឹង ព្រមទាំងបំបែកកោសិកាដោះ ដើម្បីឱ្យយើងថត បានរូបភាពច្បាស់នៅក្នុងហ្វីលថត។

## បន្ទាប់ពីការថតពិនិត្យ

### តើនាងខ្ញុំនឹងអាចទទួលបានលទ្ធផលនៅពេលណា?

ហ្វីលថតរបស់អ្នកនឹងត្រូវពិនិត្យដោយឯករាជ្យ ពីគ្រូពេទ្យពីរ ឬច្រើននាក់ ជាពិសេសពីសំណាក់គ្រូពេទ្យវិជ្ជាជីវៈដែលទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាលយ៉ាងត្រឹមត្រូវ។ យើងនឹងធ្វើលទ្ធផលរបស់អ្នកទៅអ្នកក្នុងអំឡុងពេល 2-4 សប្តាហ៍។ លទ្ធផលរបស់អ្នកក៏នឹងត្រូវបញ្ជូនទៅវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកប្រសិនបើ អ្នកផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតរបស់ពួកគេដល់យើង។

### ចុះបើខ្ញុំត្រូវបានគេស្នើសុំឱ្យត្រឡប់មកវិញដើម្បីធ្វើតេស្តបន្ថែមទៀត?

ពេលខ្លះ ភ្ញៀវនឹងត្រូវបានស្នើសុំឱ្យត្រឡប់មក BreastScreen វិញដើម្បីធ្វើតេស្តបន្ថែមទៀត។ នេះមិនមានន័យថាអ្នកមានជំងឺមហារីកដោះទេ ប៉ុន្តែជួនកាលមានតម្រូវការធ្វើតេស្តបន្ថែមទៀត ដើម្បីឱ្យ

បានច្បាស់ប្រាកដ។ ការនេះកើតឡើងជាញឹកញាប់ ចំពោះភ្ញៀវដែលថត ពិនិត្យដោះដោយប្រើកាំរស្មី ជាលើកដំបូង។ នេះជារឿងធម្មតាទេ ដោយសារតែពុំមានការថតពិនិត្យដោះដោយប្រើកាំរស្មី ផ្សេងទៀតដើម្បីប្រៀបធៀបជាមួយ។ ភ្ញៀវភាគច្រើនដែលត្រូវបានហៅឱ្យត្រឡប់មកធ្វើតេស្តបន្ថែមទៀត មិនមានជំងឺមហារីកដោះទេ។

### តើការថតពិនិត្យដោះនឹងរកឃើញជំងឺមហារីកទាំងអស់ឬ?

ការថតពិនិត្យដោះគឺជាតេស្តដែលមានប្រសិទ្ធភាព សម្រាប់ស្វែងរកជំងឺមហារីកដោះក្នុង ដំណាក់កាលដំបូង។ ប៉ុន្តែការថតពិនិត្យទាំងនេះ មិនសុក្រិត 100% ទេ។ មានឱកាសតិចតួច ដែលថាការពិនិត្យហ្វីលថតឃើញថាមានសភាពធម្មតាទោះជាមានជំងឺមហារីកក៏ដោយ។

## ពីរឆ្នាំក្រោយមក

### តើអ្វីកើតឡើងនៅពេលថតពិនិត្យដោះខ្ញុំលើកក្រោយនឹងមកដល់?

ការថតពិនិត្យដោះរាល់ពីរឆ្នាំម្តងគឺជាវិធីដ៏ល្អបំផុត ដើម្បីស្វែងរកជំងឺមហារីកក្នុងដំណាក់កាលដំបូង។ BreastScreen Victoria នឹងធ្វើលិខិតទៅលើកដល់អ្នកនៅពេលការថតពិនិត្យដោះលើកក្រោយរបស់អ្នកនៅពេលមកដល់។ ស្ត្រីក្នុងអាយុ 40 ឆ្នាំ ឬ ជាង 74 ឆ្នាំនឹងទទួលបានលិខិតលើក ប៉ុន្តែអាចធ្វើការណាត់ជួបជាមួយយើងរាល់ពីរឆ្នាំម្តង។

### តើនាងខ្ញុំគួរធ្វើអ្វីទៀតក្នុងចន្លោះពេលថតពិនិត្យដោះ?

ទោះជាអ្នកថតពិនិត្យដោះរាល់ពីរឆ្នាំម្តងក៏ដោយ អ្នកចាំបាច់ត្រូវយល់ដឹងអំពីដោះ ពីព្រោះជំងឺមហារីកដោះអាចកើតឡើងពេលណាក៏បាន។ យើងផ្តល់យោបល់ថាអ្នកត្រូវយល់ដឹងពីសភាពធម្មតារបស់ដោះនៅពេលមើល ឬ ស្ទាប ហើយទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកក្លាម ប្រសិនបើអ្នកកត់សម្គាល់ ថាមានការប្រែប្រួលខុសធម្មតា ដូចជាមានដុំ ការឈឺ ចាប់ ឬ ការចេញទឹករងៃពីចុងដោះ។

## សិទ្ធិឯកជនរបស់អ្នក

BreastScreen Victoria ប្រើព័ត៌មានដែលអ្នកផ្តល់ និងលទ្ធផលតេស្តរបស់អ្នកដើម្បីថតពិនិត្យរកជំងឺមហារីកដោះ និងតាមដានដោយរាប់បញ្ចូល ទាំងការរំលឹកនៅពេលអ្នកដល់ពេលថតពិនិត្យបន្ទាប់។ មានតែមនុស្សទទួលបានការអនុញ្ញាតទេអាច មានសិទ្ធិមើលព័ត៌មានរបស់អ្នក។ យើងនឹងប្រើ ឬ បញ្ជូនព័ត៌មានតែសម្រាប់កំណត់អត្តសញ្ញាណ របស់អ្នកដោយមានការយល់ព្រមពីអ្នក ឬ ក្នុងខណៈដែលតម្រូវដោយច្បាប់។ យើងនឹងផ្តល់ព័ត៌មានរបស់អ្នក សម្រាប់ការស្រាវជ្រាវតែក្នុងខណៈ ដែលមានការយល់ព្រមផ្នែកក្រមសីលធម៌តែប៉ុណ្ណោះ។ សូមទៅកាន់ [breastscreen.org.au/privacy](http://breastscreen.org.au/privacy)

សូមទាក់ទងយើង៖ អ៊ីមែល [info@breastscreen.org.au](mailto:info@breastscreen.org.au) សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 13 20 50។

# ធ្វើការណាត់ជួបតាម [breastscreen.org.au](http://breastscreen.org.au) សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 13 20 50

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ប្តូរព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក លោកអ្នកអាចចូលទៅកាន់ [breastscreen.org.au](http://breastscreen.org.au) ឬ ហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 13 20 50

សម្រាប់ជំនួយពីអ្នកបកប្រែភាសាខ្មែរសូមទាក់ទងមកកាន់ 13 14 50

ព័ត៌មានសរសេរជាភាសាខ្មែរ សូមចូលទៅកាន់៖ [breastscreen.org.au/translations](http://breastscreen.org.au/translations)

TTY 13 36 77  
ប្រសិនបើអ្នកពិបាកក្នុងការស្តាប់ និងនិយាយ។

